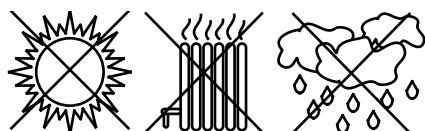


Instalacja

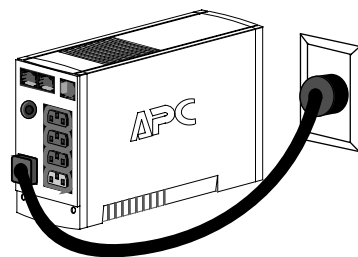
1 Ustawienie i podłączenie do zasilania

Zasilacza Back-UPS nie można umieszczać w miejscu wystawionym na działanie:

- bezpośredniego światła słonecznego,
- zbyt wysokiej temperatury,
- nadmiernej wilgotności lub jakichkolwiek cieczy.



Podłączyć zasilacz Back-UPS do gniazda sieciowego, zgodnie z rysunkiem.



Przewód przyłączowy komputera

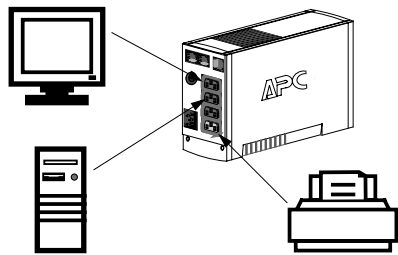
- Zasilacz podłączony do gniazda sieciowego zawsze ładuje wewnętrzny akumulator.

2 Podłączenie sprzętu do zasilacza

Na tylnym panelu zasilacza znajdują się następujące elementy:

Trzy gniazda awaryjnego zasilania baterijnego. Zapewniają one podtrzymanie baterijnego napięcia zasilania oraz ochronę przed przepięciami i zakłóceniami elektromagnetycznymi (EMI). W przypadku zaniknięcia zasilania sieciowego, gniazda te są automatycznie zasilane z akumulatora. W przypadku wyłączenia zasilacza, gniazda te nie są zasilane ani z sieci, ani z akumulatora. Można do nich podłączyć komputer, monitor, zewnętrzny dysk lub napęd CD-ROM.

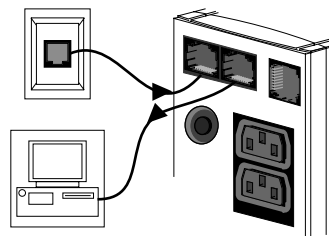
Gniazdo przeciwprzepięciowe. Gniazdo to jest zawsze pod napięciem, kiedy tylko zasilacz jest podłączony do gniazda sieciowego, i nie jest odłączane wyłącznikiem zasilania. Nie jest ono zasilane w czasie zaniku zasilania sieciowego. Do gniazda tego można podłączyć drukarkę, faks lub skaner.



3 Podłączenie linii telefonicznej do telefonicznego gniazda przeciwprzepięciowego

Gniazda telefoniczne zabezpieczają wszelkiego rodzaju urządzenia podłączone do linii telefonicznej (takie jak komputer, modem, faks czy telefon) przed przepięciami wywołanymi wyładowaniami atmosferycznymi. Porty telefoniczne są zgodne z normami Home Phoneline Networking Alliance (HPNA) oraz Digital Subscriber Line (DSL), a także ze wszystkimi prędkościami przesyłu danych modemowych. Połączenia należy wykonać zgodnie z rysunkiem.

Gniazdo ścienne

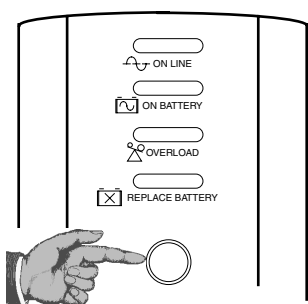


Modem/telefon/faks

4 Włączenie zasilacza

Wskazówka: Przed rozpoczęciem eksploatacji zasilacza Back-UPS należy podłączyć go do zasilania na czas ośmiu godzin w celu naładowania akumulatora.

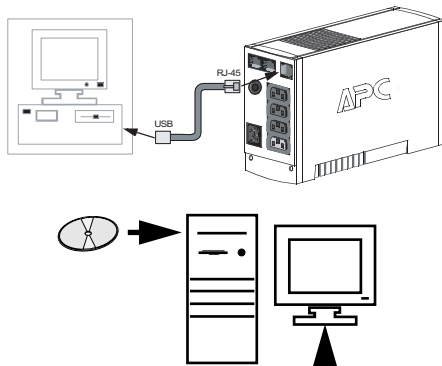
Wcisnąć przycisk na przednim panelu zasilacza Back-UPS.



Sprawdzić, czy po wciśnięciu i zwolnieniu przycisku mają miejsce następujące zdarzenia:

- miga zielona dioda **On-Line**,
- żółta dioda **On Battery** świeci się sygnalizując przeprowadzanie **Autotestu**,
- po prawidłowym zakończeniu **Autotestu** świeci się wyłącznie zielona dioda **On Line**,
- jeśli wewnętrzny akumulator jest niepodłączony, zapala się zielona dioda **On Line** oraz czerwona **Replace Battery**, a zasilacz Back-UPS wydaje modulowany sygnał dźwiękowy.

5 Podłączenie kabla USB oraz instalacja oprogramowania (opcjonalne)



Postępuj zgodnie ze wskazówkami na ekranie.

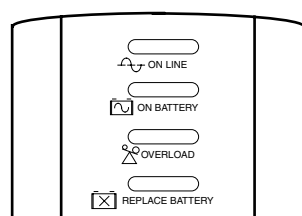
UWAGA: Użytkownicy Macintosha – w celu osiągnięcia maksymalnej wydajności USB, należy użyć systemu operacyjnego 10.1.5 lub wyższego.

Jeżeli funkcja Autoplay (autoodtworzenie) w komputerze nie jest włączona, należy wykonać następujące czynności:

1. Kliknij dwukrotnie ikonę „Mój komputer” na pulpicie.
2. Kliknij dwukrotnie ikonę napędu CD-ROM i postępuj zgodnie ze wskazówkami na ekranie.

Diody sygnalizacyjne i alarmy dźwiękowe

Zasilacz Back-UPS wyposażony jest w cztery diody sygnalizacyjne znajdujące się na panelu przednim: On Line (zasilanie z sieci), On Battery (zasilanie z baterii), Overload (przeciążenie) oraz Replace Battery (konieczność wymiany akumulatora).



On Line (zielona) – jest zapalona, gdy do gniazda z zasilaniem awaryjnym podłączone jest zasilanie sieciowe.

On Battery (żółta) – jest zapalona podczas pracy baterijnej - gniazda z zasilaniem awaryjnym są wtedy zasilane z akumulatora.

Cztery sygnały dźwiękowe co 30 sekund – alarm ten włącza się podczas pracy baterijnej (dioda „On Battery”). Zaleca się zapisanie otwartych plików.

Ciągła seria sygnałów dźwiękowych – alarm ten włącza się przy osiągnięciu niskiego stanu napięcia akumulatora. Oznacza on bliskie zakończenie pracy baterijnej. Należy niezwłocznie zapisać otwarte pliki, zamknąć wszystkie otwarte aplikacje, zamknąć system operacyjny, a następnie wyłączyć kolejno komputer i zasilacz Back-UPS.

Overload (czerwona) – zapala się, gdy pobór mocy przekroczy dopuszczalne granice dla zasilacza Back-UPS.

Ciągły, jednorodny dźwięk – alarm ten włącza się przy przeciążeniu gniazda zasilania awaryjnego.

Bezpiecznik automatyczny – jego przycisk znajduje się na tylnym panelu zasilacza Back-UPS. W razie przeciążenia automatycznie odłącza on zasilacz od sieci. Jeśli przycisk będzie wyciśnięty, należy odłączyć od zasilacza nadmiernie obciążający go sprzęt, a następnie przywrócić zasilanie UPS przez wciśnięcie przycisku bezpiecznika automatycznego.

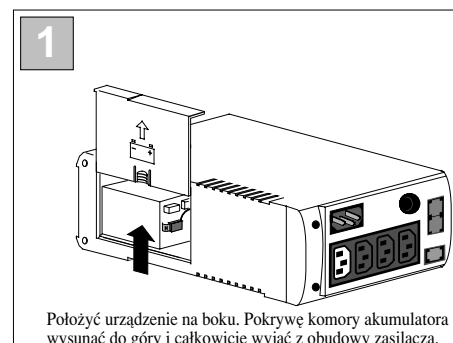
Replace Battery (czerwona) – jest zapalona, jeśli akumulator nie jest podłączony (patrz wyżej) lub gdy kończy się jego okres eksploatacji, co oznacza że zapewnia on zbyt krótki czas pracy baterijnej; konieczna jest wtedy wymiana akumulatora.

Jednominutowa seria sygnałów dźwiękowych co 5 godzin – alarm ten włącza się, jeśli akumulator nie przeszedł pomyślnie automatycznych testów diagnostycznych (Autotestu).

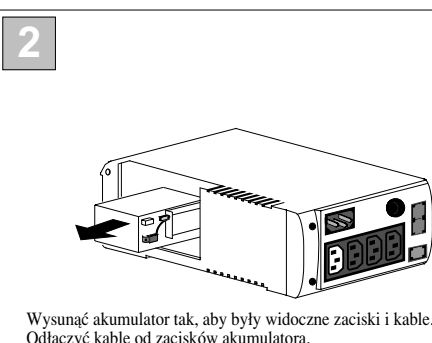
Wymiana akumulatora wewnętrznego

Kolejność czynności przy wymianie akumulatora:

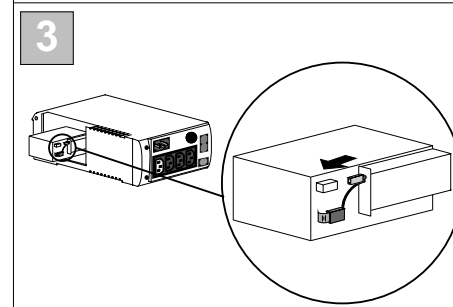
Wskazówka: Wymiana akumulatora przeprowadzona zgodnie z instrukcją nie stwarza zagrożeń; niewielkie iskry pojawiające się na stykach są zjawiskiem normalnym.



Położyć urządzenie na boku. Pokrywę komory akumulatora wysunąć do góry i całkowicie wyjąć z obudowy zasilacza.

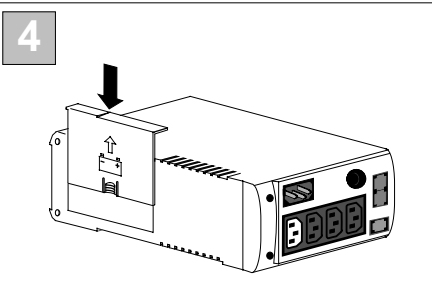


Wysunąć akumulator tak, aby były widoczne zaciski i kable. Odłączyć kable od zacisków akumulatora.



Wsunąć nowy akumulator do komory akumulatorowej. Podłączyć kable akumulatora do zacisków w następujący sposób:

Przewód czarny do zacisku ujemnego akumulatora (-)
Przewód czerwony do zacisku dodatniego akumulatora (+)



Pokrywę komory akumulatora dopasować do rowków w obudowie zasilacza. Wsunąć do końca pokrywę w obudowę zasilacza.

Zamawianie oryginalnego akumulatora APC

Typowy okres żywotności akumulatora wynosi 3-6 lat (w zależności od liczby cykli rozładowania i temperatury pracy). Oryginalne akumulatory APC można zamawiać u autoryzowanych Partnerów Handlowych APC.

Zamawiając akumulator należy podać numer katalogowy **RBC2** (Back-UPS 350/500) lub **RBC17** (Back-UPS 650).

Regulacja napięcia przenoszonego i czułości odbiorników (opcjonalnie)

Gdy Back-UPS lub podłączone odbiorniki wydają się nadmiernie wrażliwe na spadki napięcia, może zająć potrzeba wyregulowania napięcia przenoszonego. Jest to prosta czynność wykonywana za pomocą przycisku na panelu przednim. Aby wyregulować przenoszone napięcie, należy wykonać następujące czynności:

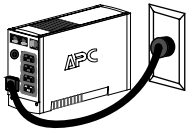
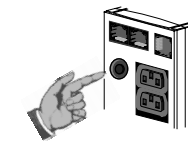

1. Włącz zasilacz do sieci energetycznej. Back-UPS powinien znajdować się w trybie gotowości (kontrolki nie świecą się).
2. Wcisnij całkowicie przycisk na panelu przednim na 10 sekund. Wszystkie kontrolki Back-UPS będą migać, potwierdzając przejście do trybu programowania.
3. Back-UPS wskaże aktualne Ustawienie czułości zgodnie z poniższą tabelką.

Migające kontrolki	Ustawienie czułości	Zakres napięcia wejściowego (źródło napięcia w sieci)	Użyj gdy
1 (żółta)	Niska	160 - 278 V~	Napięcie wejściowe jest skrajnie niskie lub wysokie. Nie zaleca się do zasilania komputerów.
2 (żółta i czerwona)	Średnia (nastawienie fabryczne)	180 - 266 V~	Back-UPS często przechodzi na pracę z akumulatora.
3 (żółta, czerwona i czerwona)	Wysoka	196 - 256 V~	Podłączony sprzęt jest wrażliwy na wahania napięcia (zalecane).

4. Aby wybrać ustawienie Niska czułość, naciśnij i przytrzymaj przycisk do chwili, gdy żółta kontrolka zacznie migać.
5. Aby wybrać ustawienie Średnia czułość, naciśnij i przytrzymaj przycisk do chwili, gdy żółta i czerwona kontrolka (druga i trzecia od góry) zaczną migać.
6. Aby wybrać ustawienie Wysoka czułość, naciśnij i przytrzymaj przycisk do chwili, gdy żółta oraz obie czerwone kontrolki (trzy dołne) zaczną migać.
7. Aby wyjść bez dokonywania zmiany w Ustawieniu czułości, naciśnij i przytrzymaj przycisk do chwili, gdy zielona kontrolka zacznie migać.
8. Jeżeli w trybie programowania przycisk nie zostanie wciśnięty w ciągu pięciu sekund, Back-UPS opuści tryb programowania i wszystkie lampki zgasną.

Rozwiązywanie problemów

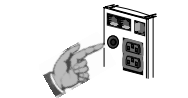
Poniższa tabela może pomóc w rozwiązaniu drobnych problemów, które mogą wystąpić podczas instalacji i eksploatacji zasilacza Back-UPS. Jeśli problemu nie udało się rozwiązać mimo zapoznania się z poniższymi zaleceniami, należy skonsultować się z pomocą techniczną APC.

Możliwa przyczyna	Zalecane działanie	
Zasilacz nie jest podłączony do źródła zasilania.	Sprawdzić, czy wtyczka zasilacza Back-UPS jest dobrze podłączona do gniazda sieciowego.	
Zadziałał wyłącznik automatyczny zasilacza Back-UPS.	Odłączyć nadmiernie obciążający sprzęt od zasilacza Back-UPS. Włączyć bezpiecznik automatyczny, wciskając mocno jego przycisk znajdujący się na tylnym panelu zasilacza. Jeśli uda się to wykonać, włączyć zasilacz Back-UPS i ponownie podłączyć zasilane urządzenia jedno po drugim. Ponowne zadziałanie bezpiecznika wskazuje, iż prawdopodobnie jedno z podłączonych urządzeń powoduje nadmierne obciążenie.	
Bardzo niskie napięcie sieciowe lub jego brak.	Sprawdzić gniazdo sieciowe z którego zasilany jest Back-UPS przy pomocy lampy stołowej. Jeśli żarówka świeci się bardzo słabo, należy zwrócić się do wykwalifikowanego elektryka, aby ten sprawdził napięcie w sieci.	
Urządzenie jest zasilane przez przenośny generator.	Ustawić niską czułość (zob. „Regulacja napięcia przenoszonoego i czułości odbiorników”). Przy takim ustawieniu zasilacz może przyjąć większy zakres napięcia wejściowego.	

Zasilacz Back-UPS nie zasila podłączonych urządzeń (komputera, monitora, zewnętrznego napędu) podczas zaniku napięcia

Wewnętrzny akumulator nie jest podłączony.	Sprawdzić podłączenie akumulatora.
Komputer, monitor, zewnętrzny dysk lub napęd CD-ROM jest podłączony do gniazda przeciwprzepięciowego (Surge only).	Przełączyć wtyczkę zasilania komputera, monitora lub zewnętrznego napędu do gniazda UPS z zasilaniem awaryjnym (Battery backup).

Zasilacz Back-UPS korzysta z zasilania akumulatorowego mimo dostępnego zasilania sieciowego.

Zadziałał bezpiecznik automatyczny zasilacza Back-UPS.	Odłączyć nadmiernie obciążający sprzęt od zasilacza Back-UPS. Włączyć bezpiecznik automatyczny, wciskając mocno jego przycisk znajdujący się na tylnym panelu zasilacza.	
W gnieździe sieciowym, do którego podłączony jest zasilacz Back-UPS, nie ma zasilania sieciowego.	Podłączyć zasilacz Back-UPS do innego gniazda sieciowego lub zlecić wykwalifikowanemu elektrykowi sprawdzenie instalacji elektrycznej w budynku.	

Zasilacz Back-UPS nie zapewnia odpowiednio długiego czasu pracy baterijnej

Zasilacz jest zbyt obciążony.	Odłączyć od zasilacza nadmiernie obciążający sprzęt, na przykład drukarkę, i podłączyć go do gniazda przeciwprzepięciowego (Surge only). Wskazówka: Urządzenia z silnikami bądź regulatorami elektronicznymi (drukarki laserowe, grzejniki, wentylatory, lampy, odkurzacze itp.) nie powinny być podłączane do gniazda zasilania awaryjnego.
Akumulator zasilacza nie jest całkowicie naładowany z powodu zbyt krótkiego czasu od ostatniej przerwy w zasilaniu.	Naładować akumulator. Akumulator ładuje się podczas podłączenia zasilacza do gniazda w ścianie. Po całkowitym rozładowaniu potrzeba zwykle ośmiu godzin dla pełnego naładowania akumulatora. Czas zasilania awaryjnego przez Back-UPS jest krótszy w przypadku akumulatora nie w pełni naładowanego.
Akumulator wymaga wymiany.	Wymienić akumulator (patrz „Zamawianie oryginalnego akumulatora APC”). Typowy okres żywotności akumulatora to 3 do 6 lat. Może on ulec skróceniu w przypadku częstych przerw w zasilaniu lub pracy w podwyższonej temperaturze.

Świeci czerwona dioda

Akumulator nie jest właściwie podłączony.	Sprawdzić podłączenie akumulatora.
Wskaźnik przeciążenia zapala się w przypadku podłączenia do gniazda z zasilaniem awaryjnym sprzętu, który pobiera więcej prądu niż może dostarczyć zasilacz Back-UPS.	Przełożyć wtyczkę zasilania sprzętu do gniazda przeciwprzepięciowego.
Akumulator wymaga wymiany.	Akumulator powinien zostać wymieniony w ciągu dwóch tygodni (patrz „Zamawianie oryginalnego akumulatora APC”). Niewymienienie akumulatora spowoduje zmniejszenie czasu awaryjnego zasilania podczas zaniku zasilania.

Migają czerwone diody

Awaria zasilacza.	Zwrócić się do autoryzowanego serwisu APC.
-------------------	--

Dioda wymiany akumulatora (Replace Battery) świeci się, a zasilacz wydaje dźwięk przy włączeniu.

Nie podłączono wewnętrznego akumulatora.	Sprawdzić podłączenie akumulatora.
--	------------------------------------

Dane techniczne

Napięcie wejściowe (praca z zasilania sieciowego)	180 - 266 ~V (ustawienie fabryczne)
Zakres częstotliwości (praca z zasilaniem sieciowym)	47 - 63 Hz (automatyczne wykrywanie)
Napięcie wyjściowe przy zasilaniu baterijnym	Schodkowa aproksymacja sinusoidy
Maksymalne obciążenie	350 VA - 210 W 500 VA - 300 W 650 VA - 400 W
Typowy czas ładowania	8 godzin
Zakres temperatur pracy	0 do 40 °C (32 do 104 °F)
Temperatura przechowywania	-15 do 45 °C (5 do 113°F)
Wilgotność względna podczas eksploatacji i przechowywania	5 do 95% bez kondensacji
Wymiary (wys. x szer. x dł.)	16,5 x 9,2 x 28,5 cm (6,5 x 3,6 x 11,2 cali)
Waga	350 VA - 5,7 kg (12,5 lb) 500 VA - 5,9 kg (12,9 lb) 650 VA - 6,2 kg (13,6 lb)
Waga brutto	350 VA - 6,8 kg (14,9 lb) 500 VA - 7,0 kg (15,3 lb) 650 VA - 7,3 kg (16,1 lb)
Zgodność z normami zakłóceń elektromagnetycznych	EN 55022, IEC 801-2 i 801-4 (poziom IV) oraz IEC 801-3 (poziom III)
Czas pracy awaryjnej przy zasilaniu baterijnym	350 VA - 13,2 min (typowy czas dla komputera z monitorem 17-calowym) 500 VA - 10,8 min (typowy czas dla komputera z monitorem 21-calowym) 650 VA - 16 min (typowy czas dla komputera z monitorem 21-calowym)

Przechowywanie zasilacza Back-UPS

Przed dłuższym przechowywaniem zasilacza należy go ładować przez co najmniej osiem godzin. Zasilacz należy przechowywać w opakowaniu, w pozycji pionowej, w chłodnym i suchym miejscu. Podczas przechowywania akumulator należy doładowywać zgodnie z poniższym harmonogramem:

Temperatura przechowywania	Częstotliwość ponownego ładowania	Czas ładowania
-5 °C do 30 °C (23 °F do 86 °F)	Co 6 miesięcy	8 godzin
30 °C do 45 °C (86 °F do 113 °F)	Co 3 miesiące	8 godzin

Przy rozwiązywaniu problemów technicznych zalecamy kontakt z działem pomocy technicznej APC.

Serwis

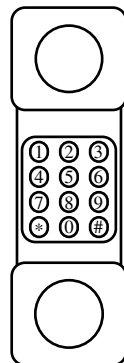
Wskazówka: Jeśli zasilacz UPS wymaga naprawy, nie należy zwracać go sprzedawcy. Należy podjąć następujące kroki:

- Przeczytać rozdział „Rozwiązywanie problemów” w celu eliminacji typowych przypadków.
- Sprawdzić, czy nie zadziałał bezpiecznik automatyczny. Jeśli tak się stało, należy go włączyć, a następnie sprawdzić, czy problem występuje nadal.
- Jeżeli problem nadal występuje, upewnić się czy nie ma informacji na ten temat na stronie internetowej APC (www.apc.com) lub zadzwonić do pomocy technicznej APC.
 - Zanotować numer modelu UPS, numer seryjny oraz datę zakupu. Należy przygotować się do telefonicznej analizy problemu z inżynierem pomocy technicznej.
 - Jeżeli nie uda się problemu rozwiązać, pracownik obsługi technicznej poinformuje o dostępnych sposobach realizacji pomocy serwisowej.
- Zasilacz należy dostarczyć w odpowiednim opakowaniu (najlepiej oryginalnym) do autoryzowanego punktu serwisowego APC. Aktualną listę autoryzowanych punktów serwisowych można uzyskać kontaktując się z APC.

Gwarancja

Gwarancja fabryczna wynosi dwa (2) lata od daty zakupu lub dwa (2) lata i trzy (3) miesiące od daty produkcji oznaczonej w numerze seryjnym. Firma APC realizuje naprawę poprzez wymianę bądź naprawę oryginalnego egzemplarza. Klienci, którzy muszą otrzymać oryginalny egzemplarz z powrotem, na przykład z powodu ewidencji lub amortyzacji środków trwałych, muszą poinformować o takiej potrzebie podczas pierwszego kontaktu z serwisem APC. Klient płaci za wysyłkę urządzenia do firmy APC, a firma APC za wysyłkę egzemplarza zamiennego lub naprawionego transportem lądowym do klienta.

Dane kontaktowe APC



USA/Kanada	1.800.800.4272
Meksyk	292.0253 / 292.0255
Brazylia	0800.12.72.1
Cały świat	+ 1.401.789.5735
Polska	tel / fax 0-22-666-00-11 / 0-22-666-00-22 apcPOL@apcc.com
Internet	http://www.apc.com
Pomoc techniczna	0-801-345-917 apcPLtech@apcc.com http://www.apc.com/support